سعي مدرس اللغة العربية في حلّ مشكلة قراءة النص العربي لطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية المصرى بانكالان بالاي

إعداد: مرشدة و أريانشاة

مستخلص البحث:

كانت الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الاسلامية المصري بانكالان بالاي توجد التي لم يقدروا ليقرؤوا قراءة النص العربي. أما مشكلة الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية المصري بانكالان بالاي في قراءة النص العربي هي مشكلة في تلفّظ الحروف الهجائية المتقاربة، المثال في حرف ض= د، ث = س، ع = ا، ه = ح، و في قراءة الحروف الزيادة غير مشكّلة، المثال حرف الف (ا) في الكلمة (طالب) و في قراءة الحروف المشددة (ّ)، المثال في الكلمة (الشّمس)، و في قراءة او تلفّظ الحروف التي تملك العلامة الخاصّة مثل الحروف غ، ص، ع. وسعي مدرس اللغة العربية في حلّ مشكلة الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية المصري فانكالان بالاي في قراءة النص العربي هو استخدام الطريقة ايليكتك في تعليم القراءة و اعطاء الوظيفة المنزلية على الطلاب لكي يدرّبوا انفسهم لقراءة النص العربي في بيتهم و بإقامة الدروس الإضافيّة في تعليم القراءة.

الكلمات الأساسية: سعي مدرس اللغة العربية، مشكلة قراءة النص العربي

مقدمة

في تعليم اللغة العربية اربعة المهارات و ان المهارات الأساسية لإتصال اللغوي هي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة.(طيعمة، ١٩٨٩: ١٥) و انّ القراءة هي المهارة التي يجب أن يملك الطلاب لأن قراءة هي الناحية المهمّة في تحصيل العلم.

علاقة مع مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية، المدير الجنرال مؤسسة الدّينيّة الإسلامية وزارة الشّؤون الدّينية يؤلّف منهج و حاصل تعليم اللغة العربية الّذى يظهر انّ: تعليم اللغة العربية هو عملية النشاط الّتى توجّه لدفع و إرشاد و تطوير و بناء المهارة باللغة العربية الفصحة، مع الأقدمية على مهارة القراءة و فهم المادّة القراءة. مهارة الكلام و ترتيب الجملة موجّه لراسخ مهارة القراءة الّتى تصير هدف فضيلة التعليم،

كالزّيادة في فهم دروس الإسلاميّة من القران و الحديث او كتب اللغة العربية الّتي معلّق بدراسات الإسلامية.

و من قول هداية انّ الحال الّذي يستحقّ الإهتمام في تعليم اللغة العربية منه مهارة القراءة. مهارة القراءة هي الهدف الاوّل و امّا ثلاثة المهارات الأخرى عاضد لوصول الهدف الاوّل.(د.هداية:٢٠٠٨: ٤٤) وفي الواقع انّ القراءة هي نشاط المواصلات بين القارئ و الكاتب من خلال النص المكتوب، فمباشرة فيها توجد العلاقة المعرفية بين اللغة الشفوية مع اللغة المكتوبة.

القراءة لا مسمورة الى النّشاط اللّفظ و فهم معنى القراءة بأحسن الّتي تورّط العنصرية المعرفية و الحركية النفسية، بل زيادة عن ذلك, تعنى علاقة الروحانيّة على شحنة القراءة.

يقال ماهر في القراءة إذا كان قادر لتلفّظ عن النص الخطّ مع التنغيم و المخارج الصحيح و قادر ان ينال او يفهم الإعلام من لغة الكتابة او يفهم الشحنة المكتوبة.(أحمد فوئد، ٢٠٠٥: ١١٤) مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية تملك محلّ الإستراتيجية الّتي تطالب دور مدرس اللغة العربية اكثر عمليّ لاعطاء السهولة الى طلاب لحصول هدف تعليم القراءة المثبّتة.

كانت المراقبة الأولى التي يعمل الباحث في المدرسة الثانوية المصرى بانكالان بالاي بالفصل الثامن، وجد الباحث في عملية التعليم، كانت الطلاب في قراءة النص العربى غير جيّدة في لفظها، و تنغيم غير موافق في مخارجها و تحيّر في قراءتها. و لذالك، يعرف الباحث انّ قدرة الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة الثانوية المصرى بانكالان بالاي في اللغة العربية ناقصة، خصوصا فى مهارة القراءة. لطلاب الّتي طلاقة يقرئون قراءة باللغة العربية و يفهمون شحنة القراءة بكلّ سهولة في إستلام المادّة. بل لطلاب الّذين قليل الطلاقة او لم يقدروا ان يقرئون القراءة باللغة العربية صعوبة في وقت يتبعون عملية تعليمية خصوص لتعليم اللغة العربية في مهارة القراءة.

المشكلة الصعوبة في قراءة النص العربى الّتي توجّهها الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة الثانوية المصرى بانكالان بالاي هي مشكلة مهمة الّتي واجبة ان تتحصّل الإهتمام من المدرس، لأن صعوبة قراءة النص العربى الّتي تواجهها الطلاب ستحمل سلبيّة, حسن من الطلاب نفسهم او بيئتهم.

دور المدرس مهم جدّا في حلّ مسائل الّتي توجد في تعليم المذكورة. سوى ذلك كالمدرس يجب لإختيار و إستخدام طريقة تعليم اللغة العربية المناسبة لأحوال الطلاب.

المدرس عنصور من عناصر التعلمية، ويملك دورا مهمّا في نجاح التعليم، لأنّ مهنة أولى من المدرس هي تخطية وتجهيزة وتنفيذة وتقديرة التعليمية. سوى ذلك، كان المدرس في التعلم و التعليم مهمّ جدّا.(شفر الدين، ٢٠٠٢: ٨)

الإطار النظري

١. تعريف القراءة

قال عبد العليم إبراهيم، القراءة هي عملية يراد بها إيجاد الصلة بين لغة الكلام و الرموز الكتابية، و تتألف لغة الكلام من المعنى و الألفاظ التى تؤدي هذا المعانى، و يفهم من هذا عناصر القراءة هي: المعنى الذهنى و اللفظ الذى يؤديه و الرمز المكتوب.(عبد العليم، ١٩٨٧: ٥٧)

القراءة هي عملية النظرية و الفهم ما مكتوب بطريقة اللسانية او في القلب، القراءة الجيدة هي قراءة التي تزيد معارف الإيجابية.(تاريكان، ٢٠١١: ١) القراءة هي بحث البيانات من الإشارة المكتوبة، و القراءة هي عملية الفكرة. (أحمد فوئد، ٢٠٠٥: ١٥٦)

القراءة عملية نفسية عقلية، يتمّ فيها ترجمة الرموز المكتوبة (الحروف و الحركات و الضوابط) الى معان مقروءة (مصوتة / صامتة) مفهومة، يتضح أثر إدراكها عند القارىء في التفاعل مع ما يقرأ و توظيفة في سلوكه الذي يصدر عند في أثناء القراءة او بعد الانهاء منها.(نايف محمود، ١٩٩١: ٨٥)

من الآراء المذكورة، فيخلص الباحث انّ القراءة هي نشاطة التي عمل الشحص لفهم المعاني و تحصيل البيانات من القراءة التي يوصّل الكاتب.

خصائص القراءة الجيدة و هي:

أ) أغراض قراءتها الواضح

ب) سرعة القراءة مستعمل المتنوعة.

ت) نقدية.

ث) القراءة مقروء متنوعة.

ج) كثير المفردات.

ح) معرفة طريقة القراءة الجيدة. (تاريكان، ٢٠١١: ٢٠)

فيجب على الطلاب أن يتعلموا و يقرءوا القراءة الصحيحة، و أن يفهموا ما قرأوا، و يستطعوا أن يلخصوا ما قرأوا، او يجيبوا عن اسئلة تعطي إليهم، وتكون إجابتها شفوية أو كتابية.(احمد ثلبي، ١٩٨٠: ٢٢)

٢. اغراض القراءة

رأي جودت الركابي ان اغراض القراءة لطلاب هو:

أ) تنمية قدرة الطلاب على القراءة و سرعتهم فيها، و جودة نطقهم و أدائهم و تمثيلهم للمعنى.

ب) فهم المقروء فهما صحيحا، وتمييز بين الأفكار الأساسية.

ت) تنمية قدرة الطلاب على تتبع ما يسمع، و فهمه فهما صحيحا.

ث) تنمية ميل الطلاب إلى القراءة.

ج) تحصيل المعلومات وتنميتها و تنسيقها.

ح) الكسب اللغوي و المفردات و التراكيب الجديدة و العبارات الجميلة.

خ) تدريب الطلاب على التعبير الصحيح عن معنى ما قرأ.

د) زياد قدرة الطلاب على البحث استخدام المراجع و المعاجم و الانتفاع بالمكتبة و الفهارس.(الركابي، ٢٠٠٢: ٨٥)

رأي عبد العليم ابراهيم في كتاب الموجه الفنى لمدرسي اللغة العربية، غرض الأساسية القراءة الآتية:

أ) جودة النطق وحسن الأداء و تمثيل المعنى.

ب) كسب المهارات القرائية المختلفة كالسرعة، والاستقلال بالقراءة، والقدرة على تحصيل المعنى.

ت) تنمية الميل الى القراءة.

ث) الكسب اللغوى، و تنمية حصيلة الطلاب من المفردات و التراكب الجديدة.

ج) تدريب الطلاب على التعبير الصحيح عن معنى ما قرأه.(عبد العليم، ١٩٦٢: ٥٩)

و من الآراء المذكورة، فيخلص الباحث انّ غرض القراءة هو كي يقدر الطلاب قراءة بالفصيح و يفهمون معانى الجمل و يختارون المعاني المناسبة و يقدرون تحليل الفكر ما في الكتابة و تدريب الطلاب على تعبير الصحيح عن معنى ما قرأه و تنمية الميل على القراءة و تحصيل البيانات من القرأة.

٣. انواع القراءة

أ) القراءة الصامتة

القراءة الصامتة هي القراءة لا يستخدم فيها الجهاز الصوتي. فلا يتحرك لسان، و لا ينبس الفم ببنت شفة، بل تتم عن طريق العين الباصرة التي تنقل المادة المخطوطة الى الدماغ، حيث تستوعب المعانى والأفكار.(نايف، ١٩٨٥: ٩١)

القراءة الصامتة هي القراءة الطبيعية المستعملة في الحياة لكسب المعرفة و تحقيق المتعة، و إليها يصير القارئ فيما يقرأ غالبا، وعليها يعتمد في حياته العملية، و بها تتاح الفرصة لترقية الفهم و توسيع مجالة.(عبد العليم، ١٩٨٥: ٩٠)

من الآراء المذكورة نفهم أنّ القراءة الصامتة هي القراءة بتحصيل المعرفة بطريقة لا حركة اللسان و لا ينبس الفم ببنت شفة، و لكن بطريقة باصرة النّسخة القراءة.

احوال المهم في قراءة الصامتة و هي :

١) حاولة الفصل لا صاخبة.

٢) كل الطلاب لا يجوزوا لصوت في قراءة.

٣) تحديد الوقت للإستخدام في نهاية القراءة الخاصة.

٤) مناقشة بسيطة بعد القراءة.(الوسيلة، ٢٠١١: ١٥١)

أهدف القراءة الصامتة هي :

١) كسب الطالب المعرفة اللغوية.

٢) تقويدة السرعة في القراءة و الفهم.

٣) تنشيط خياله.

٤) تعويد الطلاب أن يستميع بما يقرأ و يستفيد منه في الوقت نفسه.(راتب قاسم، ٢٠٠٣: ٦٥)

من شرح المذكور انّ هدف القراءة الصامتة هي لكسب المعرفة و الفهم على قراءة المقروء.

ب) القراءة الجهرية

القراءة الجهرية هي القراءة بواسطة الجهاز الصوتي عند الإنسان، فنسمعها و نسمعها للاخرين. (نايف، ١٩٨٥: ٩١) القراءة الجهرية هي القراءة التي ينطق القارئ خلالها بالمفردات و الجمل المكتوبة صحيحة في مخارجها مضبوطة في حركاتها مسموعة في أدائها معبرة عن المعانى التي تضمنتها. (راتب قاسم، ٢٠٠٣: ٦٧) رأي أجيف هيرماوان، القراءة الجهرية هي قراءة بتلفّظ او بصوتي رموز المكتوب بشكل كلمة او جملة المقروء.(أجيف، ٢٠١١: ١٤٤)

من الآراء المذكورة، نفهم أن قراءة الجهرية هي القراءة بإستخدام الصوتي بطريقة تلفّظ الكلمة او الجملة المكتوبة بصحيحة ، موافق بمخارج وحركات القراءة.

تستخدم مهارات في قراءة الجهرية و هي:

١) قراءة بالوضح.

٢) قراءة بالتعبير.

٣) قراءة دون التحيّر.

٤) تفهم المادة القراءة.

٥) سرعة العيون و الصوت.

٦) قراءة بالإعتقاد. (تاريكان، ٢٠١١: ٢٦)

٤. مشكلة قراءة اللغة العربية

قال منير في الكتاب تخطيط النظام تعليم اللغة العربية نظريّة و عمليّة، انّ مشكلة في قراءة النص العربي، هي:

أ) توجد الحروف الزيادة الّتي غير الفرض لقراءة، مثل حرف ا في كلمة (ذهبوا) و حرف و في كلمة (عمرو). الحالة كهذه تزيد الصعوبة لطلاب في تعليم القراءة.

ب) توجد الحروف المكتوبة ولكن غير مقروء لأنّها مغلوب مع صوت الحرف بعدها بطريقة قراءة الضعف و احيان الحرفين دفعة واحدة بنافي في قراءة الحرف بعدها، مثل كلمة (الشّمس) على انّ في فرصة الاخرى، توجد حرف (ال) لا بصوت الحرف الضعف، ولكن مقروء كما المكتوب مثل (القمر). الحالة كهذه تزيد الصعوبة لطلاب في تعليم القراءة.

ت) توجد الحروف الّتي تملك الطبيعة الخصة، امّا في صفة او مخاريج، الّتى غير موجود في اللغة الإندونيسية، مثل حروف الإطباق (خ غ) و حروف حلق (ح ع) و حروف تفخيم (ص ض ط ظ).

ث) طريقة لقراءة حروف العربية مختلف مع حروف اللّاتينيّة. اعتاد الطلاب القراءة من اليسر الى اليمنى، انّ اللغة العربية من اليمنى الى اليسر.

ج) نظم الحياة و وقت و تنغيم قراءة النص العربي مختلف مع النص اللّاتين. إذا النص اللّاتين يقراء مع كلمة فكلمة بطريق البطيء و السهل، فاللغة العربية طريقة لقراءتها واجب لسرعة، مع تنغيم المتنوّع موافق مع نظام القراءة و لا إستطاع ان يقراء بكلمة ولكن بفقرة، لان نظام قراءة النص العربي كلمة بكلمة الأخرى معلّق بعضها لبعض.

ح) مدى البصر، الطلاب يعتادون ان يقرؤوا بنظر الكلمة الواحدة، حتى في قراءة النص العربي الطويل يتكرار الجزع لانه تطبيق مع القراءة.

خ) عادة لإهتمام الخط بقديم جدا تصير المشكلة، مع كذلك قراءة تحوج الوقت الطويل و صعوبة لفهم المعنى الكاملة.

د) المفردة الجديدة و الغريب، الطلاب يواجه الصعوبة في قراءة الكلمة الجديدة، لان لإستطاعة القراءة تحتج قدرة الصرف الجيّد.(منير، ٢٠١١: ٦٩)

و رأي جوارية داحلان:

من بيان المذكور انّ المشكلة قراءة اللغة العربية هي نظام الصوتة و الخطّ الخاصّ الذي لا تملك اللغة الأخرى إلّا اللغة العربية، الذّي تصنيع طلاب الإندونيسية يواجهون الإعاقة في تلفّظ الأصوات المذكورة بصحيح.

منهجية البحث

١. مصادر البيانات

أ) مصادر البيانة الاولى: مدرس اللغة العربية.

ب) مصادر البيانة الثانويّة: الطلاب، وغير ذلك الذي مساعد هذا البحث.

٤. طريقة جمع البيانات

أ) مقابلة

مقابلة هي حفر (البحث) المعلومات بطريقة الأسئلة المباشرة إلى المستجيب، أو في إصطلاح آخر كشيء تقنية جمع المعلومات التي اعتمل بأحضر السؤال و الجواب، أما بطريقة مباشرة أو اما غير مباشرة.

في جمع البيانات هذه مقابلة ، اختار الكاتب نوع المقابلة الهيكلة بمعنى، في عمليها باستخدام توجيهي المقابلة لكى البيانات من حاصل المعلومات التي تحصيل موافق بما مرسوم قبلها. هذه الطريقة لمعرف مشكلة طلاب في قراءة النص العربي و سعي مدرس اللغة العربية في حلّ مشكلة مذكورة.

ب) مراقبة

مراقبة بمعنى الملاحظة استعمال كأداة التكملة بشكل آراء أو نفاذ البصيرة في حفر المعلومات. طرز الذي يستعمل الكاتب في هذه الملاحظة هي الملاحظة المفتوحة أو المباشرة. الملاحظة المفتوحة أو المباشرة، وهي أن الأنشطة التي يقوم الباحث تنفيذ بطريقة المفتوحة في إتصاله مباشر مع المجيب. هذه الطريقة لمعرف مشكلة طلاب في قراءة النص العربي و سعي مدرس اللغة العربية في حلّ مشكلة مذكورة.

ت) وثيقة

وهي تقنية جمع البيانات بجامع و تحليل وثائق إما مكتوبة أو صورة او إلكترونية. وثائق التي سيأخذ الباحث، وثيقة المقتضى لتحقيق وفقا بهدف ومركز المسألة, هذه الطريقة لمعرف البيانات عن خلفية المدرسة، واحوال المدرسين والطلاب و الموظف و العامل و الوسائل و لمعرف البيانات عن سعي مدرس في حلّ مشكلة.

٥. تحليل البيانات

في تحليل البيانات الكيفية عمل بطريقة عمليّ و تنفيذ بطريقة المستمرّ حتى الإنهاء. نشاطة في تحليل البيانات، هي تنقيص و تقديم و خلاصة.

أ. **نتائج البحث**

١. مشكلة الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الاسلامية المصري بانكالان بالاي في قراءة النص العربي

كانت المرقبة الاولى التي عمل الباحث في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الاسلامية المصري بانكالان بالاي وجد الباحث المشكلة في قراءة النص العربي. عرف الباحث هذه الحالة عندما مدرس اللغة العربية يأمر الطلاب ليقرؤوا قراءة النص العربي بالنّوبة، منظور في الفصل المذكور يوجد الطلاب التي لم يقدروا في قراءة النص العربي و يوجد الطلاب التي يقدرون ان يقرؤوا قراءة النص العربي لكنّ لم صحيحا في مخارجها.

ثم يعمل الباحث المقابلة مع مدرس اللغة العربية الذي يعلّم الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الاسلامية المصري هي الأستاذة ديانة، تقول: "كانت الطلاب في هذا الفصل لم يعرفوا الحروف العربية و كانت ايضا التي يستطعون ان يقرؤوا قراءة النص العربي لكنّ لم صحيحا في مخارجها".

بعد ذالك، يعمل الباحث المقابلة مع ثلاثة الطلاب، الأول طالبة بإسم سوسيانتي، تقول انّها في قراءة النص العربي لم طلاقة، لأنّها تكرّر المشكلة في تلفّظ الحروف المتقاربة. و من المقابلة المذكورة، استخلص الباحث انّ مشكلتها في قراءة النص العربي هي صعوبة في تلفّظ الحروف الهجائية المتقاربة، المثال في الحرف ض– د، ث — س، ع — ا، ه — ح.

ثم يعمل الباحث المقابلة مع الطالب بإسم احمد فوظي، يقول انّه لم يقدر لقراءة النص العربي لأنّه لم يحفظ الحروف الهجائية، يدرس اللغة العربية منذ في هذه المدرسة. و من المقابلة مع الطالب المذكور انّ مشكلته في قراءة النص العربي هي لم يفهم الحروف الهجائية لأن خلفية التعليمية ناقص عن اللغة العربية.

و ثم يعمل الباحث المقابلة مع الطالبة بإسم فوجي استوتي، تقول انّها لم طلاقة في قراءة النص العربي، وكانت مشكلتها اذا في النص العربي المذكور يحضر الحروف غير مشكّلة. من المقابلة المذكورة، انّ مشكلتها في قراءة النص العربي هي يحضر الحروف الزيادة غير مشكّلة، المثال حرف الألف (ا) في الكلمة (طالب)، حرف الواو (و) في الكلمة (عمرو).

بعد ان يعمل الباحث المقابلة مع مدرّسة اللغة العربية و طلاب الفصل الثامن عن مشكلة الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الاسلامية المصري بانكالان بالاي، ثم يعمل الباحث المراقبة عن مشكلة الطلاب في قراءة النص العربي. منظور في عملية تعليم اللغة العربية، بعد مدرّسة اللغة العربية اعطاء المثال من طريقة قراءة النص العربي ثم مدرّسة تأمر الطلاب ان يقرؤوا قراءة النص العربي. من الطلاب التي يقرؤون النص العربي منظور بضعة الطلاب التي يجرّبون المشكلة مثل طالب بإسم اري هانديكا، اذا مدرّسة تأمره ليقرأ النص العربي، هو لم يقدر في قراءة النص العربي لانّه لم يعرف بضعة الحروف الهجائية او الحروف العربية، المثال حرف غ، ق، ظ ، على انّ طالبة بإسم نور الأين، هي تجرّب المشكلة في قراءة الحروف المشددة (ّ) المثال: الضُّحَىٰ تقرأ الضُحَىٰ، الدَّمُ تقرأ الدَمُ. غير الحالة مع سوسيانتي، هي تقدر ان تقرأ النص العربي بل مخارجها لم صحيح، المثال في تلفّظ الحروف ذ- ز، ث- س- ص، غ- خ.

رأي الأستاذة ديانة، كانت عوامل المشكلة المذكورة هي ناقص الإهتمام من آباء الطلاب عن قدرة الولد في قراءة و انخفاض رغبة الطلاب في تعليم قراءة النص العربي و خلفية تعليمية الطلاب انفسهم.

من نتائج البيانات السابقة، استخلص الباحث انّ مشكلة الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية المصري بانكالان بالاي في قراءة النص العربي هي انّ الطلاب لم يعرفوا الحروف الهجائية و المشكلة في تلفّظ الحروف الهجائية المتقاربة، المثال في الحرف ض= د، ث = س، ع = ا، ه = ح،

والمشكلة في قراءة الحروف الزيادة غير مشكّلة، المثال حرف الألف (ا) في الكلمة (طالب) و المشكلة في قراءة الحروف المشددة (ّ) و المشكلة في قراءة الحروف التي تملك العلامة الخاصّة مثل الحروف غ، ص، ع.

٢. سعي مدرس اللغة العربية في حلّ مشكلة الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية المصري بانكالان بالاي في قراءة النص العربي

بعد ان يعمل الباحث البحث في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية المصري بانكالان بالاي عن مشكلة الطلاب في قراءة النص العربي، ثم يعمل الباحث المقابلة مع مدرّسة اللغة العربية عن سعي مدرّسة اللغة العربية في حلّ المشكلة المذكورة. قالت الأستاذة ديانة: " في حلّ مشكلة قراءة النص العربي في تعليم القراءة استخدم طريقة اليكتيك، حيث بهذه الطريقة، ادرّب الطلاب لإستماع و تلفّظ النص العربي، و غير ذالك إستخدام هذه الطريقة مأمول لإرتفاء رغبة الطلاب في تعليم القراءة، لأن هذه الطريقة تتكون من الأطرق، و كانت هذه الطريقة تنفيذ بأمر الطلاب الماهرة لقراءة و ثم الطلاب الأخرى بعدها حتى كل الطلاب يقرؤون القراءة".

من البيان المذكور، يلخص الباحث انّ في تعليم قراءة النص العربي تستخدم المدرّسة طريقة اليكتيك بأمر الطلاب للقراءة النوبة.

ثم تقول:"اعطي الوظيفة المنزلية على الطلاب بهدف الطلاب ليدرّبوا انفسهم لقراءة النص العربي في بيتهم". غير استخدام الطريقة اليكتيك في التعليم، لحلّ مشكلة القراءة مدرّسة اللغة العربية تعطى الوظيفة المنزلية لكي الطلاب يدرّبون انفسهم لقراءة النص العربي في بيتهم.

و كانت وسيلة التعليم التي تستخدم الأستاذة ديانة في تعليم القراءة هي كتاب اللغة العربية، لانّها توجد نصوص القراءة باللغة العربية و نافع لتعليم القراءة.

من نتائج المقابلة المذكورة، تبيّن مدرّسة اللغة العربية انّ الوسيلة التي تستخدم في تعليم القراءة هي كتاب اللغة العربية لأنّ توجد نصوص القراءة باللغة العربية و نافع في تعليم القراءة.

و كانت المقابلة مع الطلاب عن سعي مدرس اللغة العربية في حلّ مشكلة قراءة النص العربي هي كما تلي: المقابلة مع سوسيانتي طالبة من الفصل الثامن ا، تقول انّها تحبّ مع طريقة مدرّسة اللغة العربية لأنها غير مشدود، و في عملية التعليم، المدرّسة تعطى المثال عن طريقة قراءة النص العربي بجيد و صحيح ثم تعطى الفرصة علينا لسؤال إذا لم نفهم، و تعطى علينا الوظيفة المنزلية.

ثم يعمل الباحث المقابلة مع فوجي استوتي طالبة من الفصل الثامن ج عن سعي مدرّسة في حلّ مشكلة القراءة، تقول انها تحبّ مع طريقة مدرّسة اللغة العربية، لكنها لا تحبّ تعليم اللغة العربية لأن رأيها انّ اللغة العربية هي المادة الصعبة، و كانت في عملية التعليم تعطى المدرس المثال عن طريقة قراءة النص العربي بجيد و صحيح ثم تعطى الفرصة علينا لسؤال إذا لم نفهم، و تعطى علينا الوظيفة المنزلية.

و قال احمد فوظي طالب من الفصل الثامن ب، انه يحبّ الطريقة تعليم مدرّسة اللغة العربية ولكنه لا يحبّ مادة اللغة العربية، رأيه انّ هذه المادة هي المادة الصعبة، قراءتها مختلف مع اللغة الإندونسية، كانت في عملية التعليم تعطى المدرّسة مثالا عن طريقة قراءة النص العربي بجيد و صحيح ثم تعطى الفرصة علينا لسؤال إذا لم نفهم، و تعطى علينا الوظيفة المنزلية.

وكانت المراقبة عن سعي مدرّسة اللغة العربية في حلّ المشكلة المذكورة، نظر الباحث في عملية التعليم انّ مدرّسة اللغة العربية تستخدم طريقة اليكتيك التي تتكون من طريق المحاضرة و الترجمة و القراءة، حيثما استخدام الطريقة المذكورة تعني المدرّسة تبيّن اولا عن مادة التعليم ثم تترجم مادة القراءة مع طلاب وثم تعطى مثالا عن طريقة قراءة النص العربية ثم تأمر الطلاب الماهرة لقراءة النص

العربي المذكور، وتأمر الطلاب الآخرة لإهتمام او الإستماع، ثم تأمر الطلاب الآخرة ليقرؤوا القراءة المذكورة حتى الطلاب الآخرة يجدون النوبة من القراءة.

و كانت الحالة المذكورة يمكن المنظور من خطط التدريس لمدرّسة اللغة العربية، انّها تستخدم الطريقة ايليكتيك في تعليم القراءة بخطوات كما تلي:

أ) تبيّن المدرّسة المادة التدريسية.

ب) تأمر المدرّسة الطلاب ليفتحوا كتاب القراءة.

ت) تدعو المدرّسة الطلاب لترجمة القراءة.

ث) تعطى المدرّسة المثال عن طريقة القراءة.

ج) تعطى المدرّسة الفرصة الى طلاب ليسألوا الحالة التي لم يفهموا عن القراءة.

ح) تأمر المدرّسة الطلاب لقراءة المادة المذكورة بالنوبة، من الطلاب الماهرة في قراءة، و تأمر الطلاب الأخرى لإهتمام، حتى كل الطلاب يجدون النوبة لقراءة.

غير استخدام طريقة اليكتيك في تعليم النص العربي و عطاء الوظيفة المنزلية، قالت الأستاذة ديانة انّ: "لإرتفاع قدرة الطلاب في قراءة النص العربي، في هذه المدرسة زيادة خصّة لتعليم القراءة، مع نفسي كمدرّسة، بهذه عملية مأمول على الطلاب يقدرون ان يعرفوا الحروف العربية و يلفّظونها بمخارج الصحيح".

بعد انتهاء وقت التعليم في السّاعة الثّانية عشرة، الباحث يريد لنظرة الدروس الإضافية كما تقول الأستاذة ديانة، كانت الدروس الإضافية المذكورة تبدأ في الساعة الواحدة نهارا. هذه النشاطة منفّذ في يوم السّبت بعد انتهاء وقت التعليم، الطلاب التي يتبعون في هذه الدروس تنقسم الى قسمين، قسم الاولى تتكون من الطلاب الماهرة في القراءة و قسم الثانية تتكون من الطلاب التي لم يقدروا او لم يفهموا في قراءة النص العربي او لم يعرفوا الحروف الهجائية. قسم الاولى يقرؤون القرآن و قسم الثانية يقرؤون الكتاب اقرأ، وكانت هذه الدروس الإضافية تتكون

من تعليم القراءة و الكتابة و حفظ الآية من القرآن و انتهاء هذه النشاطة في السّاعة الثّانية نهارا.

ثم يعمل الباحث المقابلة مع فوجي استوتي طالبة من الفصل الثامن ج، تقول انّها تتبع الدروس الإضافية، لأنّ هذه النشاطة وجبت علينا، و غير ذالك، لكي نستطع ان نقرا القراءة العربية بجيّدة.

و نتائج البحث، يستلخص الباحث انّ سعي مدرّسة اللغة العربية في حلّ مشكلة قراءة النص العربي لطلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية المصري فانكالان بالاي يعني استخدام الطريقة اليكتيك في عملية تعليم القراءة و عطاء الوظيفة المنزلية على طلاب لكي يدرّبوا انفسهم لقراءة النص العربي في بيتهم و زيادة الدروس الإضافية لتعليم القراءة لكي الطلاب يقدرون ان يعرفوا الحروف العربية و يلفّظونها بمخارج الصحيح.

الخلاصة

١. مشكلة الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية المصري بانكالان بالاي في قراءة النص العربي هي المشكلة في تلفّظ الحروف الهجائية المتقاربة، المثال في حرف ض= د، ث = س، ع = ا، ه = ح، و في قراءة الحروف الزيادة غير مشكّلة، المثال حرف الف (ا) في الكلمة (طالب) و في قراءة الحروف المشددة (ّ)، المثال في الكلمة (الشّمس)، و في قراءة او تلفّظ الحروف التي تملك العلامة الخاصّة مثل الحروف غ، ص، ع.

٢. سعي مدرس اللغة العربية في حلّ مشكلة الطلاب في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية المصري فانكالان بالاي في قراءة النص العربي هو استخدام الطريقة ايليكتك في تعليم القراءة و اعطاء الوظيفة المنزلية على الطلاب لكي يدرّبوا انفسهم لقراءة النص العربي في بيتهم و بإقامة الدروس الإضافيّة في تعليم القراءة.

المراجع

الركابي، جودت. ٢٠٠٢. *تدريس اللغة العربية*. سورية: دار الفكر.

العليم إبراهيم، عبد. ١٩٦٢. *الموجه الفنى لمدرس اللغة العربية*. مصر: دار المعارف.

اليسوعي، لويس معلوف. ١٩٠٨. *المنجد في اللغة*. بيروت: مطبعة الكثولية.

ثلبي، احمد. ١٩٨٠. *تعليم اللغة العربية لغير العرب*. القاهرة: دار العلوم.

طعيمة، رشيدي احمد.١٩٨٩. *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهج و اساليبه*. مصر : منسورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة عسيكو.

قاسم عاشور، راتب و محمد فؤاد الحوامدة.٢٠٠٣. *أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية و التطبيق*. عمان: دار المسيرة.

محمور معروف، نايف. ١٩٨٥. *خصائص العربية و طرائق تدريسها*. لبنان: دار النفائس.

Alwasilah, Chaedar. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosda Karya.

Arifin, Zainal. 2008. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Surabaya: Lentera Cendekia.

Asyrofi, Syamsuddin dkk. 2006. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*.Yogyakarta: Pokja Akademik UIN SUKA.

Dahlan, Juwairiyah. 1992. *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (Surabaya: Al Ikhlas.

Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, Direktorat Madrasah dan Pendidikan Agama Islam pada Sekolah umum. 2003. *Kurikulum Dan Hasil Belajar Bahasa Arab Madrasah Aliyah*. Jakarta: Departemen Agama Republik Indonesia.

Djamarah, Syaiful Bahri. 2008. *Rahasia Sukses Belajar*. Jakarta: Rineka Cipta.

Efendi, Ahmad Fuad. 2005. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.

Faisal, Sanapiah. 2002. *Metodologi Penenlitian Pendidikan*. Surabaya: Usaha Nasional.

Guntur, Henry Tarigan. 2008. *Membaca Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa.* Bandung: Angkasa.

Guntur, Henry Tarigan. 2011. *Membaca Ekspresif*. Bandung: Angkasa.

Guntur, Henry Tarigan. dan Aceng Suhendi Saifulah. 2011. *Membaca dalam Kehidupan*,(Bandung: Angkasa.

Hermawan, Acep. 2013. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya.

Hidayat. 2008. *Ta'limu Al-Lughah Al-'Arabiyah*. Semarang: Karya Toha Putra.

Harras, K.A. dan Sulistianingsih. 1997. *Membaca*. Jakarta: Bagian Proyek Penataran Guru SLTP setara D-III Depdikbud.

Mulyasa. 2006. *Menciptakan Pembelajaran Kreatif dan Menyenangkan*. Bandung: Rosda Karya.

Munir. 2011. *Perencanaan Sistem Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Praktek*. Yogyakarta: Idea Press.

Nurdin, Syafruddin dan Basyiruddin Usman. 2002. *Guru Profesional dan Implementasi Kurikulum*. Jakarta: Ciputat Pers.

Pohan, Rusdin. 2007. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Yogyakarta: Lanarka Publiser.

Purwadarminto, W.J.S. 1976. *Kamus Umum Bahasa Indonesia.* Jakarta: Balai Pustaka.

Rahim, Farida. 2008. *Pengajaran Membaca di Sekolah Dasar*. Jakarta: Bumi Aksara.

Sugiyono. 2009. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

Sukmadinata, Nana Syaodih. 2005. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: PT. Remaja Rosda karya.

Zulhannan. 2014. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.